Ysgol Gymraeg Melin Gruffydd

Mai 2007 May

Cylchlythyr/Newsletter

www.ygmg.com

Cwis Llyfrau / Book Quiz

Llongyfarchiadau mawr i'r ddau dîm cwis llyfrau a fu'n cystadlu yn ddiweddar. Daeth tîm blynyddoedd 3 a 4 yn gyntaf a byddant yn cynrychioli Caerdydd yn y rownd genedlaethol yn Aberystwyth ar ddydd Llun, Mehefin 18fed.

Congratulations to the school's two book quiz teams on their recent performances. The year 3 / 4 team came first in the Cardiff competition and they will now go forward and represent the county in the national finals in Aberystwyth on June 18th.

Pêl droed / Football

Bu tîm pêl droed yr ysgol yn cystadlu yn rownd derfynol cystadleuaeth yr Urdd yn Aberystwyth ar ddydd Sadwrn. Er na lwyddwyd i gyrraedd y rownd gyn derfynol bu'r cystadlu'n frŵd ac roedd ymdrech y tîm yn ardderchog. Da iawn fechgyn!

The school's football team competed in the Urdd finals in Aberystwyth on Saturday. The team's commitment and effort during all the games was excellent and a couple of excellent goals were scored. Well done to all the boys who competed.

Offer dringo / Play equipment

Mae'r offer dringo/chwarae newydd yn ei le - mae'r plant wrth eu boddau! Diolch o galon i'r gymdeithas rieni am ei chyfraniad hael tuag at y datblygiad yma.

The new climbing/play equipment has been installed—pictures of the equipment can be seen on the school's website www.ygmg.com . Many thanks to the school's PTA for their extremely generous contribution towards this new development in Melin Gruffydd.

Eisteddfod Caerdydd
Llongyfarchiadau i'r plant canlynol am gael eu dewis i ddawnsio yn y Ddawns Flodau—Angharad Broad, Arial Descan, Bethan Griffiths, Gwenan Jenkins Jones, Ashleigh Jones, Gwenno Jones, Lowri Jones, Seren Richards.
Llongyfarchiadau mawr i Cai Hayes a Gwern Ifan am gael eu dewis fel macwyaid ac i Nannon Evans sydd wedi ei dewis fel llawforwyn.

Congratulations to the following children for being chosen to dance in the Dawns Flodau: Angharad Broad, Arial Descan, Bethan Griffiths, Gwenan Jenkins Jones, Ashleigh Jones, Gwenno Jones, Lowri Jones, Seren Richards.
Congratulations also to Cai Hayes and Gwern Ifan for being chosen as pages in the main presentation ceremonies and also to Nannon Evans for being chosen as 'llawforwyn'.

Diwrnod heb wisg ysgol / Mufty day
Byddwn yn cynnal diwrnod heb wisg ysgol ar ddydd Gwener, Mai 25ain. Gofynnwn am gyfraniad o £1 tuag at apêl Eisteddfod Caerdydd.

There will be a mufty day (no school uniform) on Friday, May 25—donations of £1 towards the Eisterddfod appeal.